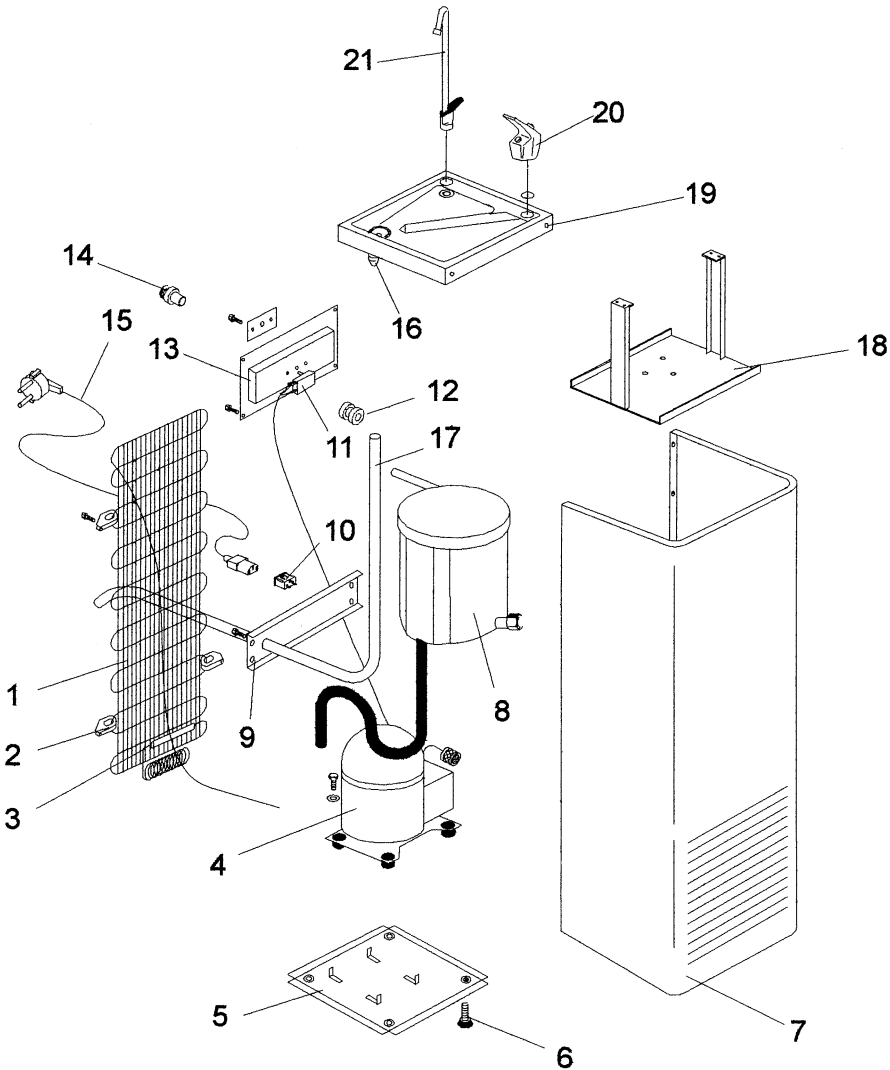


DWC



Pos.	Descrizione	Description	Pos.	Descrizione	Description
1	CONDENSATORE	CONDENSER	11	TERMOSTATO	THERMOSTAT
2	STAFFA PER CONDENSATORE	CONDENSER BRACKET	12	PASSAPARETE JG Ø8	BULKHEAD CONNECTOR Ø8
3	FILTRO RAME	COPPER FILTER	13	TRAVERSA SUPERIORE	UPPER CROSSPIECE
4	COMPRESSORE	COMPRESSOR	14	TERMINALE A CODOLO JG	STEM ADAPTOR 3/8M-8
5	BASE	BASE	15	CAVO DI ALIMENTAZ. ELETTR.	ELECTRIC CABLE
6	PIEDINO REGOLABILE	ADJUSTABLE FEET	16	IMBUTO SCARICO LAVELLO	FUNNEL SINK DRAIN
7	INVOLUCRO	CABINET	17	TUBO SCARICO LAVELLO	SINK DRAINAGE TUBE
8	SCAMBIATORE DI RAFFREDDAMENTO DIRETTO	COMPLETE EXCHANGER OF DIRECT COOLING	18	PIANO SUPP. SCAMBIATORE	EXCHANGER SUPPORT
9	TRAVERSA INFERIORE	LOWER CROSSPIECE	19	LAVELLO	SINK
10	SPINA PER CAVO ALIMENTAZ.	ELECTRIC CABLE PLUG	20	RUBINETTO G62	G62 TAP
			21	RUBINETTO G61	G61 TAP

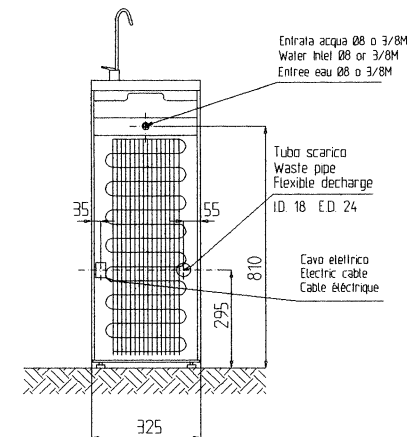
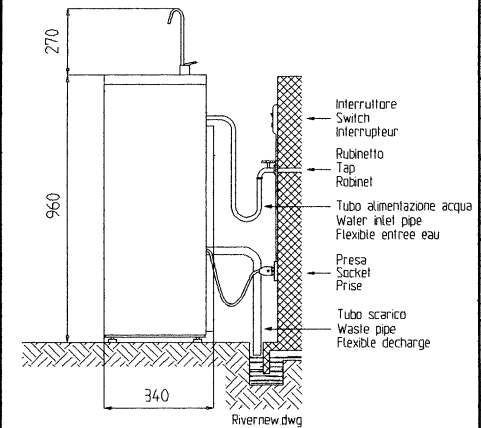
MANUALE D'USO
INSTRUCTION MANUAL



DWC 15

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD
FICHE TECHNIQUE

Produzione d'acqua Water production Production d'eau	LT/h usg/h	15 4
Temp. entrata acqua Water inlet temperature Temperature entrée de l'eau	°C °F	20 68
Temperatura uscita acqua Water outlet temperature Temperature sortie de l'eau	°C °F	8 + 12 46,4 + 53,6
Temp. ambiente Ambient temperature Temperature ambiante	°C °F	25 77
Compressore ermetico HBP HBP airtight compressor Compresseur étanche EBP	HP	1/10
Absorbimento nominale Rated input Absorption nominale	Watt	140
Alimentazione (altre su richiesta) Supply (others on request) Aliment. (autres sur demande)	Volts	230 / 1 / 50 Hz
Dimensione imballo Packing dimensions Dimensions emballage	mm	400 x 420 x 1060
Volume imballo Packing volume Volume emballage	mc	0,18
Peso netto Gross weight Poids brut	Kg lbs	25 55,2
Peso lordo Net weight Poids net	Kg lbs	29 64
Carica R 134a Charge R134a Charge R134a	g oz	75 2,6
Quantità container da 20' 20' container Quantité container de 20'	N°	190



PRESCRIZIONE DI SICUREZZA

Il refrigeratore è particolarmente sicuro poiché realizzato nel rispetto delle normative di sicurezza CEE 89/336 (EMC) e CEE 73/23 (LVD).

L'assistenza tecnica può essere effettuata solamente da personale specializzato.

Per l'installazione e la manutenzione seguire le seguenti istruzioni:

assicurarsi che il voltaggio elettrico del refrigeratore, indicato sulla targhetta dati posta sul retro dell'unità, corrisponda a quello della rete elettrica.

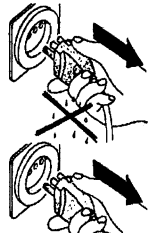
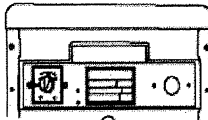
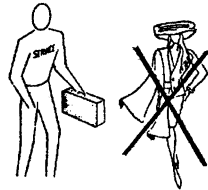
L'unità è completa di un cavo di alimentazione elettrica con spina tipo 'schuko'.

Assicurarsi che nella presa elettrica sia presente un dispositivo di messa a terra in accordo alle norme locali e che a monte della presa vi sia un interruttore omni-polare con distanza minima tra i contatti di 3 mm.

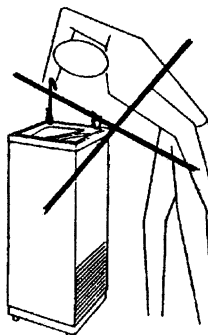
In ogni caso, prima di ogni intervento, togliere la spina dalla presa assicurandosi che le mani siano asciutte.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose per la mancata osservanza di queste norme.

Non appoggiarsi agli erogatori.



OK



SECURITY RULES

This unit is an especially safe unit because it is designed and built in compliance with the European safety standards EEC 89/336 (EMC) and EEC 73/23 (LVD).

Technical assistance may be provided only by qualified personnel specialized in this area.

For installation and maintenance, please follow the instructions provided herein below:

check to make sure that the values for the electrical power supply for the cooler correspond to those of the current from the electrical mains. The values for the cooler are indicated on the rating plate located on the back of the cooler.

The unit is fitted with an electrical power supply cord with a "schuko" type plug.

Install an electrical outlet with an earth connection in compliance with local and national standards. Make sure that there is an omni-polar switch with a minimum contact break of 3 mm between the mains and the outlet.

In any case, remove the unit's plug from the outlet before any work is done on the unit, making sure to do so with dry hands.

The manufacturer will not be held liable for any and all damages to people or property caused by the failure to comply with these regulations.

Don't lean on the tap.

POSIZIONAMENTO E INSTALLAZIONE

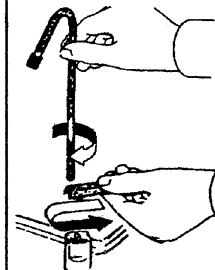
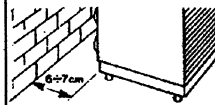
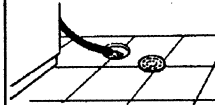
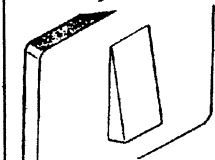
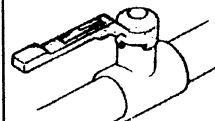
Per una corretta installazione è bene che:

- A) Tra la rete idrica e il refrigeratore ci sia un rubinetto.
- B) Tra la rete elettrica e il refrigeratore ci sia un interruttore da 16A.
- C) Venga predisposto uno scarico.

Posizionare la macchina ad una distanza di almeno 6/7 cm da ogni lato della parete per favorire l'aerazione.

Generalmente i modelli G62 sono montati.

Per montare il modello G61 inserire prima la levetta e avviare poi con delicatezza il tubo.



POSITIONING AND INSTALLATION

For correct installation put:

- A) A cutoff tap between the mains and the Water Cooler.
- B) An ON/OFF switch between the electric supply and the Water Cooler.
- C) Water drainage.

Position the machine at a distance of approximately 6/7 cm on each side of the wall in order to increase ventilation.

The G62 tap is assembled.

To assemble the G61 model, first insert the lever and then screw the tube gently.

Posizionare il tubo di gomma nello scarico.

Regolare i piedini per il buon livellamento della macchina.

Alla prima installazione, o quando necessario, igienizzare il refrigeratore con una soluzione a base di acqua ossigenata.

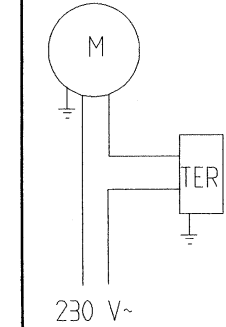
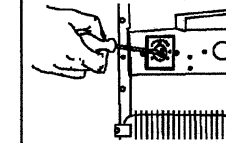
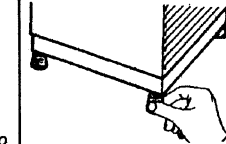
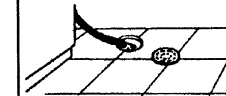
Quindi collegarla alla rete idrica (pressione max. 3 ATM) FACENDO ATTENZIONE che non entrino in circolazione delle impurità.

Regolare il termostato facendo ruotare la vite di 180° (posizione ottimale).

Regolarlo poi secondo la necessità di esercizio.

SCHEMA ELETTRICO

M Compressore
TER Termostato



Position the rubber tube to the drain.

Register the feet in order to level the machine.

When installing the cooler, or when necessary, sanitize the cooler with a peroxide of hydrogen water solution.

Then connect it to the water mains (max 3 ATM pressure) SEEING that impurities do not enter in circulation.

Adjust the hermostat, turning the screw 180° (optimal setting).

The adjust it according to your needs.

ELECTRICAL DIAGRAM

M Compressor
TER Thermostat